

**CONTRACT**

regarding Participation on the Trading Platform  
of Energy Resources

No. \_\_\_\_\_

This Contract regarding Participation on the Trading Platform of Energy Resources (hereinafter referred to as – **Contract**) has been concluded by:

**SIA "BioEx"**, registration number: 40203396165, legal address: Malduguņu iela 4, Mārupe, Mārupes novads, LV-2167, (hereinafter referred to as – **Controller**) the party of the first part, which is, on the basis of the Articles of Association, represented by the Chairman of the Board **Mihails Keziks** and Board Member **Gunārs Greiža**,

and

the person indicated below (hereinafter referred to as – **Participant**), the party of the second part:

**LĪGUMS**

par dalību energoresursu Tirdzniecības  
platformā

Nr. \_\_\_\_\_

Šo līgumu par dalību energoresursu Tirdzniecības platformā (turpmāk tekstā saukts – **Līgums**) ir noslēdzis:

**SIA "BioEx"**, reģistrācijas numurs: 40203396165, juridiskā adrese: Malduguņu iela 4, Mārupe, Mārupes novads, LV-2167, (turpmāk tekstā – **Pārzinis**) no vienas puses, ko uz statūtu pamata pārstāv valdes priekšsēdētājs **Mihails Keziks** un valdes loceklis **Gunārs Greiža**,

un

zemāk norādītā persona (turpmāk tekstā saukts – **Dalībnieks**), no otras puses:

<b>Participant</b>	<b>Dalībnieks:</b>
Type of business	Uzņēmējdarbības forma
Country of Registration	Reģistrācijas valsts
Name	Nosaukums
Registration number	Reģistrācijas numurs
VAT number	PVN numurs
Registered address	Juridiskā adrese
E-mail address	E-pasta adrese
E-mail address (for invoicing)	E-pasta adrese (rēķiniem)
Contact person	Kontaktpersona
Contact phone	Kontakttālrunis
Account number (IBAN)	Konta numurs (IBAN)
BIC	BIC
Bank name	Bankas nosaukums

Authorised users of the Participant:		Dalībnieka pilnvarotie Lietotāji:
Name, surname		Vārds, uzvārds
Personal identity number or date of birth, if a person does not have a personal identity number granted in Latvia		Personas kods vai dzimšanas datums, ja nav Latvijā piešķirta personas koda
E-mail address		E-pasta adrese
Contact phone		Kontakttālrunis

Rights of the User (mark as required)		Lietotāja tiesības (atzīmēt nepieciešamo)
Right to use the Trading Platform with binding trade orders	<input type="checkbox"/>	Tiesības izmantot Tirdzniecības platformu ar saistošiem tirdzniecības uzdevumiem
Right to use the Trading Platform in read-only mode	<input type="checkbox"/>	Tiesības izmantot Tirdzniecības platformu skatīšanās režīmā
Right to manage User rights	<input type="checkbox"/>	Tiesības pārvaldīt Lietotāju tiesības

Hereinafter the Controller and the Participant shall be jointly referred to as: **the Parties** and any of them separately shall be referred to as: **the Party**

turpmāk tekstā Pārzinis un Dalībnieks kopā saukti: **Puses** un jebkurš no tiem atsevišķi saukti: **Puse**

## TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT

### 1. Definitions used in the Contract

The following terms are used in this Contract:

- 1) **Trading Platform** – biological resources trading website administered by the Controller – [www.platform.bioex.lv](http://www.platform.bioex.lv);
- 2) **Code** – Terms and conditions that are binding on the Participants and govern the operation of the Trading Platform, and are available on the website of the Trading Platform;
- 3) **Participant** – a person indicated in this Contract that has concluded the Contract regarding the participation in the BioEx Trading Platform;

THIS DOCUMENT IS SIGNED WITH A SECURE ELECTRONIC SIGNATURE AND CONTAINS A TIME STAMP

## LĪGUMA NOTEIKUMI

### 1. Līgumā lietotie termini

Līgumā ir lietoti šādi termini:

- 1) **Tirdzniecības platforma** – Pārziņa administrētā bioresursu tirdzniecības vietnē [www.platform.bioex.lv](http://www.platform.bioex.lv);
- 2) **Kodekss** – Dalībniekiem saistoši noteikumi, kuri reglamentē Tirdzniecības platformas darbību un ir pieejami Tirdzniecības platformas vietnē;
- 3) **Dalībnieks** – šajā Līgumā norādītā persona, kas ir noslēgusi Līgumu par dalību Tirdzniecības platformā BioEx;

ŠIS DOKUMENTS IR PARAKSTĪTS AR DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN SATUR LAIKA ZĪMOGU

- 4) **Contract** – this agreement with all annexes, amendments and supplements thereof;
- 5) **Controller** – SIA "BioEx", registration number: 40203396165, legal address: Malduguņu iela 4, Mārupe, Mārupes novads, LV-2167)

## **2. Subject of the Contract**

2.1. By signing this Contract, the Participant confirms their intent to participate on the Trading Platform and confirms that they have read this Contract, the Code and other regulations governing the operation of the Trading Platform and undertakes to comply with them. The Participant agrees to pay the remuneration to the Controller, the amount and payment procedure of the remuneration has been provided for by the Code.

## **3. Participation on the Trading Platform**

3.1. The Controller shall grant the Participant a right to participate on the Trading Platform by granting the appropriate access details in compliance with this Contract, the Code and legal enactments. The Participant hereby agrees that all actions of the Participant on the Trading Platform, by using the access details granted to the Participant (including the employees of the Participant and other authorised personnel of the Participant), shall be deemed to represent the will expressed by the Participant and shall be binding upon the Participant.

3.2. The Participant agrees that the Controller is entitled to determine limitations for the Participant in accordance with the procedures provided for by the Code.

3.3. The participant shall use the Trading Platform for the purposes that comply with the objectives of the establishment of the Trading

- 4) **Līgums** – šis Līgums ar pielikumiem, grozījumiem un papildinājumiem;

- 5) **Pārzinis** – SIA "BioEx", reģistrācijas numurs: 40203396165, juridiskā adrese: Malduguņu iela 4, Mārupe, Mārupes novads, LV-2167;

## **2. Līguma priekšmets**

2.1. Parakstot šo Līgumu Dalībnieks apliecina savu gribu dalībai Tirdzniecības platformā un apliecina, ka tas ir iepazinies ar šo Līgumu, Kodeksu un citiem Tirdzniecības platformas darbību regulējošiem noteikumiem un apņemas tos ievērot. Dalībnieks piekrīt maksāt Pārzinim atlīdzību, kuras apmērs un maksāšanas kārtība noteikta Kodeksā.

## **3. Dalība Tirdzniecības platformā**

3.1. Pārzinis piešķir Dalībniekam tiesības dalībai Tirdzniecības platformā atbilstoši šim Līgumam, Kodeksam un tiesību aktiem, piešķirot attiecīgus piekļuves rekvizītus. Dalībnieks piekrīt, ka visa Dalībnieka rīcība Tirdzniecības platformā, izmantojot Dalībniekam (t.sk. Dalībnieka darbiniekiem un citām Dalībnieka pilnvarotām personām) piešķirtos piekļuves rekvizītus, atzīstama par Dalībnieka pausto gribu un ir Dalībniekam saistoša.

3.2. Dalībnieks piekrīt, ka Pārzinim ir tiesības noteikt Dalībniekam ierobežojumus Kodeksā noteiktajā kārtībā.

3.3. Dalībnieks izmanto Tirdzniecības platformu tikai šajā Līgumā, Kodeksā un tiesību aktos noteiktajā kārtībā atbilstoši Tirdzniecības

Platform, as well as the scope of access rights granted to the Participants in accordance with the procedures provided for by this Contract, the Code and regulatory enactments

3.4. The Participant shall not perform actions that are aimed against the safety, protection and integrity of the trading platform and information on the platform, or actions that can interfere with the use of the Trading Platform by other users of the Trading Platform; The Participant undertakes to inform the Controller on the disorders and errors in the operation of the Trading Platform.

3.5. The Controller is entitled to suspend the right of the Participant to participate on the Trading Platform in any of the following cases:

3.5.1. The Participant has failed to submit the requested documents to the Controller and/or has provided false information;

3.5.2. The Controller has justified grounds to believe that the Participant is involved in actions that are aimed against the safety, protection and integrity of the trading platform and information on the platform, or actions that can interfere with the use of the Trading Platform by other users of the Trading Platform.

3.5.3. The Controller has reasons to believe that the Participant is insolvent or that their solvency is limited;

3.5.4. The Participant has previously violated the Contract, regulatory enactments and/or the Code and/or has failed to appropriately perform the liabilities assumed by them;

3.5.5. The suspension of the participation right of the Participant on the Trading Platform is required or feasible to prevent or minimise the potential losses of other participants of the Trading Platform or the Controller;

platformas izveidošanas mērķim un Dalībniekam piešķirtajam piekļuves tiesību apjomam.

3.4. Dalībnieks neveic darbības, kas ir vērstas pret Tirdzniecības platformas un tajā esošās informācijas drošību, aizsardzību un integritāti, vai kas var traucēt citus Tirdzniecības platformas lietotājus izmantot Tirdzniecības platformu. Dalībnieks apņemas informēt Pārziņi par Tirdzniecības platformas darbības traucējumiem un kļūdām

3.5. Pārziņis ir tiesīgs apturēt Dalībnieka tiesības dalībai Tirdzniecības platformā jebkurā no šādiem gadījumiem:

3.5.1. Dalībnieks nav iesniedzis Pārziņim pieprasītos dokumentus un/vai sniedzis nepatiesu informāciju;

3.5.2. Pārziņim ir pamats uzskatīt, ka Dalībnieks veic tādas darbības, kas ir vērstas pret Tirdzniecības platformas un tajā esošās informācijas drošību, aizsardzību un integritāti, vai kas var traucēt citus Tirdzniecības platformas lietotājus izmantot Tirdzniecības platformu;

3.5.3. Pārziņim ir pamats uzskatīt, ka Dalībnieks ir maksātnespējīgs vai tā maksātnespēja ir ierobežota;

3.5.4. Dalībnieks iepriekš nav ievērojis Līgumu, tiesību aktus un/vai Kodeksu un/vai nav pienācīgi izpildījis tā uzņemtās saistības;

3.5.5. Dalībnieka tiesību dalībai Tirdzniecības platformā apturēšana ir nepieciešama vai lietderīga, lai izvairītos vai samazinātu citu Tirdzniecības platformas dalībnieku vai Pārziņa iespējamus zaudējumus;

3.5.6. In other cases, where, according to the opinion of the Controller, due to ethical or legal considerations, the participation of the Participant on the Trading Platform is impermissible.

3.6. The Controller is entitled to request the Participant to provide documents that confirm the identity of the Participant, as well as other documents that, in the opinion of the Controller, are required to evaluate whether the participation of the Participant on the Trading Platform is permissible.

#### 4. Validity of the Contract, Amending and Termination thereof

4.1. The Contract shall take effect at the moment, when it has been appropriately signed by the Controller and the Participant, and shall remain valid indefinitely or until termination thereof in accordance with the provisions of the Contract.

4.2. The Contract may be signed in person by the representatives of the Parties, by a secure electronic signature (a qualifying electronic signature in the meaning of Paragraph 12, Article 3 of Regulation (EU) No. 910/2014 of the European Parliament and of the Council of 23 July 2014 on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market and repealing Directive 1999/93/EC) or in other ways that have been provided for by the regulatory enactments. The authorised representatives of the Parties require a power of attorney in the form of a notary deed or a power of attorney that has been signed by a secure electronic signature of the legal representatives of the Parties.

4.3. The Controller is entitled to unilaterally amend the Contract and/or any regulations governing the operation of the Trading Platform by

3.5.6. Citos gadījumos, kad pēc Pārziņa ieskatiem ētisku vai juridisku apsvērumu dēļ Dalībnieka dalība Tirdzniecības platformā nav pieļaujama.

3.6. Pārzinis ir tiesīgs pieprasīt no Dalībnieka dokumentus, kas apliecina tā identitāti, pārstāvības tiesības, kā arī citus dokumentus, kas Pārziņa ieskatā nepieciešami Dalībnieka dalības Tirdzniecības platformā pieļaujamības izvērtēšanai.

#### 4. Līguma spēkā esamība, grozīšana un izbeigšana

4.1. Līgums stājas spēkā ar brīdi, kad to pienācīgi parakstījis Pārzinis un Dalībnieks un ir spēkā uz nenoteiktu laiku vai līdz tā izbeigšanai atbilstoši Līguma noteikumiem.

4.2. Līgumu var parakstīt ar Pušu pārstāvju pašrocīgu parakstu, drošu elektronisko parakstu (kvalificētu elektronisko parakstu Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 23. jūlija regulas (ES) Nr. 910/2014 par elektronisko identifikāciju un uzticamības pakalpojumiem elektronisko darījumu veikšanai iekšējā tirgū un ar ko atceļ direktīvu 1999/93/EK 3. panta 12. punkta izpratnē) vai citos veidos, kādi paredzēti tiesību aktos. Pušu pilnvarotajiem pārstāvjiem nepieciešama pilnvara notariāla akta formā vai pilnvara, kas parakstīta ar Pušu likumisko pārstāvju drošu elektronisko parakstu.

4.3. Pārzinim ir tiesības vienpusēji grozīt Līgumu un/vai jebkurus Tirdzniecības platformas darbību regulējošos noteikumus, par to informējot Dalībnieku uz tā norādīto e-pastu vai

notifying the Participant thereof to the e-mail address indicated by them or on the Trading Platform no later than 10 business days before the effective date of the respective regulations. The Participant is deemed to have expressed their will, consent to the amendments of the Contract and/or any regulations governing the operation of the Trading Platform, if the Participant has not notified the Controller of their will to withdraw from the Contract by the effective date of the respective amendments.

4.4. Each of the parties may unilaterally terminate the Contract, by notifying the other party thereof in writing no later than 20 (twenty) business days in advance.

4.5. Termination of the Contract does not release the Parties from the duty to perform their liabilities that arise from the operations of the Parties on the Trading Platform implemented before the date of Contract termination (including, but not limited to – the duty to execute the transactions, make payments, the duty to preserve the confidentiality of information, etc.).

4.6. In the event, where any provision of the Contract ceases to have legal effect, it shall not affect the validity of other provisions of the Contract, as long as they are not cancelled by the provisions of the Contract that have lost effect.

## **5. Settlement of Disputes**

5.1. Disputes between the Parties shall be resolved by mutual negotiations. If agreement may not be achieved within 20 (twenty) business days as of the moment when negotiations between the Parties have been commenced, such dispute or claim that arises from the Contract, affects the Contract, amendments, violations, termination, validity or interpretation of the Contract, shall be resolved in accordance with general civil procedure in a court of relevant

Tirdzniecības platformā ne vēlāk kā 10 (desmit) darba dienas pirms attiecīgo grozījumu stāšanās spēkā. Dalībnieks ir izteicis savu gribu piekrišanu Līguma un/vai jebkuru Tirdzniecības platformas darbību regulējošo noteikumu izmaiņām, ja līdz izmaiņu spēkā stāšanās brīdim Dalībnieks nav paziņojis Pārzinim savu gribu atkāpties no Līguma.

4.4. Katra Puse var vienpusēji izbeigt Līgumu, par to rakstveidā paziņojot otrai Pusei ne vēlāk kā 20 (divdesmit) darba dienas iepriekš.

4.5. Līguma izbeigšana neatbrīvo Puses no pienākuma izpildīt saistības, kas izriet no Pušu rīcības Tirdzniecības platformā līdz Līguma izbeigšanas dienai (t.sk., bet ne tikai – pienākums izpildīt darījumus, veikt maksājumus, pienākums saglabāt informācijas konfidencialitāti u.tml.).

4.6. Ja kāds no Līguma noteikumiem zaudē spēku, tad tas neietekmē citu Līguma noteikumu spēkā esamību, ciktāl to neatceļ spēku zaudējošie Līguma punkti.

## **5. Strīdu atrisināšana**

5.1. Strīdi starp Pusēm tiek risināti savstarpējo pārrunu ceļā, bet, ja vienošanos neizdodas panākt 20 (divdesmit) darba dienu laikā no brīža, kad uzsāktas pārrunas starp Pusēm, tad šāds strīds vai prasība, kas izriet no Līguma, skar Līgumu, skar Līguma grozīšanu, pārkāpšanu, izbeigšanu, likumību, spēkā esamību vai iztulkošanu, tiek izšķirts vispārējā civilprocesuālajā kārtībā tiesā pēc piekritības saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.

jurisdiction in accordance with the regulatory enactments of the Republic of Latvia.

**6. Compliance with the requirements stipulated in the Law on the Prevention of Money Laundering and Terrorism and Proliferation Financing and the Law on International Sanctions and National Sanctions of the Republic of Latvia.**

6.1. The Participant hereby confirms that no Sanctions (i.e., any trading, economic or financial sanctions, embargo or limiting measures applied or administered by the Security Council of the United Nations Organisation, the European Union, the Republic of Latvia, the government of the United States of America (including the Office of Foreign Assets Control – OFAC of the US Department of the Treasury), a member state of the European Union or North Atlantic Treaty Organisation, and/or institutions of the aforementioned organisations) have been established against the Participant and any official of the Participant (including a holder of procuration), the owner and beneficial owner and that the operations of the Participant comply with the provisions of the Law on the Prevention of Money Laundering and Terrorism and Proliferation Financing and the Law on International Sanctions and National Sanctions of the Republic of Latvia.

6.2. The Participant undertakes, pursuant to the request of the Controller and within the deadlines indicated by the Controller, to submit a completed and signed Participant Identification Questionnaire and other documents and information required for due diligence of the Participant that the Controller deems necessary to appropriately ensure compliance with the requirements of the Law on the Prevention of Money Laundering and Terrorism and Proliferation Financing and the Law on International Sanctions and National Sanctions of

**6. Noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas un terorisma un proliferācijas finansēšanas novēršanas likuma un Starptautisko un Latvijas Republikas nacionālo sankciju likuma prasību izpilde**

6.1. Dalībnieks apliecina, ka pret Dalībnieku un pret nevienu Dalībnieka amatpersonu (tajā skaitā arī pret prokūristu), ģipāšnieku un patieso labuma guvēju nav piemērotas Sankcijas (t.i., jebkuras tirdzniecības, ekonomiskas vai finanšu sankcijas, embargo vai ierobežojoši pasākumi, ko piemēro vai administrē Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome, Eiropas Savienība, Latvijas Republika, Amerikas Savienoto Valstu valdība (ieskaitot ASV Valsts kases departamenta Ārvalstu ieguldījumu kontroles biroju (Office of Foreign Assets Control — OFAC)), Eiropas Savienības vai Ziemeļatlantijas līguma organizācijas dalībvalsts, un/vai iepriekšminēto organizāciju iestādes) un Dalībnieka darbība atbilst Noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas un terorisma un proliferācijas finansēšanas novēršanas likuma un Starptautisko un Latvijas Republikas nacionālo sankciju likuma prasībām.

6.2. Dalībnieks apņemas pēc Pārziņa pieprasījuma Pārziņa norādītajā termiņā iesniegt Pārzinim aizpildītu un parakstītu Dalībnieka identifikācijas anketu un citus Dalībnieka izpētei nepieciešamos dokumentus un informāciju, kas Pārziņa ieskatā nepieciešamas, lai Pārzinis varētu pienācīgi nodrošināt Noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas un terorisma un proliferācijas finansēšanas novēršanas likuma un Starptautisko un Latvijas Republikas nacionālo sankciju likuma prasību izpildi. Gadījumā, ja Dalībnieks Pārziņa norādītajā termiņā šo pienākumu neizpilda, Pārzinim ir tiesības pēc saviem ieskatiem (1) neuzsākt vai nekavējoties

THIS DOCUMENT IS SIGNED WITH A  
SECURE ELECTRONIC SIGNATURE AND  
CONTAINS A TIME STAMP

ŠIS DOKUMENTS IR PARAKSTĪTS AR  
DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN  
SATUR LAIKA ZĪMOGU

the Republic of Latvia. If the Participant fails to comply with this duty within the deadline indicated by the Controller, the Controller shall be entitled, at their own discretion, (1) not to commence or to immediately terminate the validity of the Contract until the moment when the Participant submits all documents and information requested by the controller and (2) to unilaterally terminate the Contract. The Controller does not have the duty to recover any losses of the Participant that have arisen in this respect.

6.3. The Controller shall be entitled to unilaterally terminate the Contract immediately and to terminate the participation of the Participant on the Trading Platform, without recovering any losses to the Participant, if sanctions are introduced against the Participant or any official of the Participant (including a procurator), the owner or beneficial owner thereof.

## **7. Final Provisions**

### **7.1. Confidentiality**

All information that the Parties have obtained about their counterparts before the conclusion of the Contract and during the effective period of the Contract including, but not limited to, any information on the accounting and/or financial data of the other Party or other information shall be confidential and may not be disclosed to third parties, except for the scope of disclosure required in accordance with the regulatory enactments and/or to ensure the operation of the Trading Platform. The confidentiality requirement shall remain valid for an unlimited period of time and the validity period of this Agreement shall not be applied thereto.

### **7.2. Personal Data Protection**

The Parties undertake to conduct the processing of personal data received from the other Party and to use such data solely in accordance with

pārtraukt Līguma darbību, līdz brīdim, kad Dalībnieks būs iesniedzis Pārziņa prasītos dokumentus un informāciju un (2) vienpusēji izbeigt Līgumu. Pārzinim nav jāatlīdzina Dalībniekam nekādi šajā sakarā radušies zaudējumi.

6.3. Pārzinim ir tiesības nekavējoties vienpusēji izbeigt Līgumu un pārtraukt Dalībnieka dalību Tirdzniecības platformā, neatlīdzinot Dalībniekam nekādus zaudējumus, ja pret Dalībnieku vai pret jebkuru Dalībnieka amatpersonu (tajā skaitā arī pret prokūristu), īpašniekiem vai patiesiem labuma guvējiem ir piemērotas Sankcijas.

## **7. Nobeiguma noteikumi**

### **7.1. Konfidencialitāte**

Visa informācija, ko Puses ieguvušas viena par otru pirms Līguma noslēgšanas un Līguma darbības laikā, tai skaitā, bet ne tikai, jebkuras ziņas par otra Līdzēja grāmatvedības un/vai finanšu datiem vai cita informācija, ir konfidenciāla un nav izpaužama trešajām personām, izņemot ciktāl tās izpaušana nepieciešama atbilstoši normatīvajiem aktiem un/vai Tirdzniecības platformas darbībai. Konfidencialitātes pienākums ir spēkā uz neierobežotu laika periodu un uz to neattiecas Līguma darbības termiņš.

### **7.2. Personu datu aizsardzība**

Puses apņemas no otras Puses iegūtos fizisko personu datus apstrādāt un izmantot tikai atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2016/679 (2016.gada 27.aprīlis) par



Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), and the regulatory enactments of the Republic of Latvia that govern such data processing. The personal data of natural persons shall only be processed for the purposes of Contract performance and the operation of the Trading Platform, and only in the amount that is required to perform these functions. The Parties undertake to delete personal data at the request of the respective person or immediately after the requirement to process such data has expired.

### 7.3. Changes to details

The Participant undertakes to notify the Controller on the change in the details indicated in the contract and any details (including change of officials, authorised persons, titles, legal address, account number and other data) no later than within 3 (three) business days, in accordance with the procedures provided for by the Code, by adding the copies of the documents that confirm the change of data.

### 7.4. Transfer of liabilities

The Participant agrees that the Controller is entitled to transfer their rights and duties (completely and/or partially) to third parties. The Participant is entitled to transfer their rights and duties (completely and/or partially) to third parties by receiving prior written consent of the Controller.

### 7.5. Governing language

This Contract has been drawn up in Latvian and English. In the event the text of the Agreement in Latvian and English is interpreted differently, it shall be deemed that the text of the Agreement in Latvian has the determinant meaning.

THIS DOCUMENT IS SIGNED WITH A  
SECURE ELECTRONIC SIGNATURE AND  
CONTAINS A TIME STAMP

fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) un Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem, kas regulē šādu datu apstrādi. Fizisko personu dati apstrādājami tikai Līguma izpildei un Tirdzniecības platformas darbībai tikai tādā apmērā, kādā tie ir nepieciešami. Puses apņemas nekavējoties veikt fizisko personu datu dzēšanu pēc personas pieprasījuma vai nekavējoties pēc tam, kad ir beigusies nepieciešamība tos apstrādāt.

### 7.3. Izmaiņas rekvizītos

Dalībnieks apņemas ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā Kodeksā norādītajā kārtībā paziņot Pārzinim par šajā Līgumā norādīto rekvizītu un citu datu (t.sk. amatpersonu, pilnvaroto personu, nosaukuma, juridiskās adreses, konta vai citu datu) maiņu, pievienojot datu izmaiņu apstiprinošu dokumentu kopijas.

### 7.4. Saistību nodošana

Dalībnieks piekrīt, ka Pārzinis ir tiesīgs nodot savas tiesības un pienākumus (pilnībā un/vai daļēji) trešajām personām. Dalībnieks ir tiesīgs nodot savas tiesības un pienākumus (pilnībā un/vai daļēji) trešajām personām ar Pārziņa iepriekšēju rakstveida piekrišanu.

### 7.5. Noteicošā valoda

Šis Līgums ir sastādīts latviešu un angļu valodās. Gadījumā, ja Līguma teksts latviešu un angļu valodā tiek iztulkots dažādi, uzskatāms, ka noteicošā nozīme ir Līguma tekstam latviešu valodā.

ŠIS DOKUMENTS IR PARAKSTĪTS AR  
DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN  
SATUR LAIKA ZĪMOGU

**THE CONTROLLER****PĀRZINIS**

name, surname	<b>Gunārs Greiža</b>	vārds, uzvārds
Grounds for representation	<b>Articles of Association / Statūti</b>	pārstāvības pamats
name, surname	<b>Mihails Keziks</b>	vārds, uzvārds
Grounds for representation	<b>Articles of Association / Statūti</b>	pārstāvības pamats

**THE PARTICIPANT****DALĪBNIKS**

name, surname		vārds, uzvārds
Grounds for representation		pārstāvības pamats
name, surname		vārds, uzvārds
Grounds for representation		pārstāvības pamats